

# INTERMIT



LA RIVISTA DELL'ARREDAMENTO  
N°7/8 LUGLIO-AGOSTO 2009

**ARCHITETTURE**  
IL NEW DEAL DI PALERMO  
LUOGHI, QUARTIERI E SPAZI  
DELLA NUOVA SICILIA

**L'INCONTRO**  
NINO BEVILACQUA

**ATTUALITÀ**  
IL CASO SALEMI

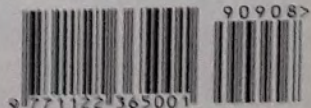
**GIOVANI DESIGNER**  
DI GREGORIO, LEVANTI,  
MONCADA, TEPEDINO,  
VENEZIA

**ARTE**  
SALVATORE  
SCARPITTA

**CONTRIBUTI**  
DIEGO CAMMARATA  
PHILIPPE DAVERIO  
DAVIDE RAMPELLO  
BERNARDO TORTORICI

**ISLAND DESIGN**  
NUMERO SPECIALE SICILIA

Massimo monthly  
with complete English text



Il sommario è arricchito dalle collaborazioni 1982 di Vanessa Beecroft. On the cover: detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the top left: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the top right: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the middle left: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the middle right: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the bottom left: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft. In the bottom right: a detail from the performance 1982 by Vanessa Beecroft.

# Sommario Contents

luglio-agosto July-August 2009

## NOVITÀ NEWS

**10 GIOVANI DESIGNER YOUNG DESIGNERS**  
Sicilia: design senza industria. Sicily: design without industry  
Vanni Pasco: professore animatore/professor and driving force

**14 CULTURA CULTURE**  
Un'accademia circa di...An academy (re)deed with...

**16 CONTRACT & OFFICE**  
Palermo airport retail

**20 IN FIERA IN FAIRS**  
Palermo Design Week

**23 GALLERY**  
Expa island Palab a/in Palermo

**27 SHOWROOM**  
Tito d'Emilio a/in Catania; Rimadesio, Velarredo, Scillufò  
Aredamenti, Louis Vuitton e/and Spaziodeep a/in Palermo;  
Milia Aredamenti a/in Favara (AG); Nigita Sciascia 170  
a/in Comiso (RG); Fedelo Aredamenti a/in Ispica (RG);  
Habitat Progetti a/in Siracusa; Mohd a/in Trapani (ME)

**53 IN MOSTRA IN EXHIBITION**  
Giuseppe Migneco a/in Taormina Arte  
Fondazione Brodbeck a/in Catania  
Fondazione Puglisi Cosentino a/in Catania  
Fondazione Goca all'at the Spasimo di/in Palermo  
Il museo di palazzo Riso a/in Palermo

**58 ARTE NEL PAESAGGIO ART IN THE LANDSCAPE**  
L'Atelier sul mare The atelier by the sea  
Il notaio ospita con arte The notary entertains with art  
Viaggio in Sicilia/Voyage in Sicily

**64 IN LIBRERIA IN BOOKSTORE**

**66 FASHION FILE**  
Marella Ferrera: un atelier su misura/a custom atelier

**70 PROGETTO CITTÀ CITY PROJECT**  
Siracusa e il/and the GB Ambiente

**72 SCENOGRAFIA SET DESIGN**  
L'orizzonte ritrovato/Rediscovered horizon

**75 CONCORSI COMPETITIONS**  
Manifrotto WOW contest

**77 COMUNICAZIONE COMMUNICATION**  
Design Supermarket

**84 TRADUZIONI TRANSLATIONS**

**1 EDITORIALE EDITORIAL**

**INTERNI SPECIALE SICILIA SPECIAL ON SICILY**  
a cura di/edited by Antonella Boisi

**INTRODUZIONE INTRODUCTION**

**2 La Sicilia ha un segreto Sicily has a secret**  
testo di/text by Philippe Daveno

**10 Il New Deal palermitano The New Deal of Palermo**  
incontro con/encounter with **Diego Cammarata** di/by Glidia Bojardi

**12 La riconquista del mare Taking back the sea**  
progetto di/design by **studio Italo Rota & Partners**  
testo di/text by Matteo Vercelloni

**ARCHITETTURE ARCHITECTURE**

**16 Vendicari, una casa nel tempo a house in time**  
progetto di/design by **Achille Scaringi Raspagliesi** con/with **Corrado Papa**  
foto di/photos by Alfio Garozzo - testo di/text by Matteo Vercelloni

**22 Ragusa, una casa come un nastro continuo**  
Ragusa, a house as a continuous ribbon  
progetto di/design by **Architrend Architecture**  
foto di/photos by Umberto Agnello - testo di/text by Matteo Vercelloni

**26 Palermo, una casa d'avanguardia/an avant-garde home**  
progetto di/design by **Giuseppe Di Prima**  
foto di/photos by Giacomo Giannini - testo di/text by Antonella Boisi

**32 Palermo, loft alla marinara/an nautical loft**  
progetto di/design by **Domenico Argento** con/with **Michele Cammarata**  
foto di/photos by Alfio Garozzo - testo di/text by Alessandro Rocca

**36 Noto, una casa tra i bagliori del tufo e della pietra**  
Noto, a home amidst the glow of tufa and stone  
progetto di/design by **Corrado Papa**  
foto di/photos by Alfio Garozzo - testo di/text by Alessandro Rocca



**40 Modica, una casa nella roccia a house in the rock**  
progetto di/design by **Franco Menna**  
foto di/photos by Paolo Utimpergher e/and Antonino Savioardo  
testo di/text by Matteo Vercelloni

**44 Ginostra, una casa per l'arte a home for art**  
progetto di/design by **Fausto Fabiani**  
foto di/photos by Paolo Utimpergher e/and Antonino Savioardo  
testo di/text by Francesco Vertunni

**48 Pantelleria, un dammuso nell'isola del vento**  
Pantelleria, a dammuso on the island of the wind  
progetto di/design by **Gabriella Giuntoli, Lucia Bisi**  
foto e testo di/photos and text by Costanza Rampello

**52 Partinico (Palermo), la Casa del vino**  
Partinico (Palermo), the house of wine  
progetto di/design by **Ruffinoassociati** e/and **Annibale Sicurella**  
foto di/photos by Giacomo Giannini - testo di/text by Francesco Vertunni

**56 Calatino Creative Country Club**  
progetti di/projects by **Mareo Navarra/Nowa**  
testo di/text by Alessandro Rocca

**L'INCONTRO THE ENCOUNTER**

**60 Nino Bevilacqua**  
a cura di/edited by Davide Rampello  
foto di/photos by Giacomo Giannini

**ATTUALITÀ TIMELY TOPICS**

**68 Salemi, la repubblica delle idee/The republic of ideas**  
testo di/text by Antonella Galli

**IL TEMA CENTRALE THE CENTRAL THEME**

**72 Design al sole/Design in the sun**  
di/by Nadia Lionello  
elaborazione immagini di/images processing by Enrico Suà Ummano

**PROGETTO DESIGN DESIGN PROJECT**

**80 La Sicilia del design Design in Sicily**  
di/by Cinzia Ferraro

**84 Addiopizzo, benvenuta legalità**  
Addiopizzo, hello legal trade  
di/by Cinzia Ferraro

**86 Tranquillità densa Dense tranquility**  
progetti di/projects by **Giovanni Levanti**  
di/by Stefano Caggiano

**ARTE ART**

**90 Salvatore Scarpitta: Arte in corsa The art of racing**  
di/by Germano Celant

**REPERTORIO REPERTORY**

**96 Design pungente Pungent Design**  
di/by Katrin Cossetta

**102 INDIRIZZI FIRMS DIRECTORY**  
di/by Adalisa Uboldi

**105 TRADUZIONI TRANSLATIONS**

**ABBONARSI  
CONVIENE!**

**INTERNI**

www.abbonamenti.it/interni08